

# L'ÉCHO de TRANS-EN-PROVENCE

MARS 2025 - N°80



## CÉRÉMONIE DES VOEUX DU MAIRE



# SOMMAIRE

■ Page 1  
SOMMAIRE

■ Page 2  
ÉDITORIAL

■ Pages 3 à 4  
PROFESSIONNELS

■ Page 5  
INFORMATIONS

■ Pages 6 à 7  
ENVIRONNEMENT

■ Pages 8 à 12  
RETOUR SUR LA CÉRÉMONIE  
DES VŒUX DU MAIRE

■ Pages 13 à 14  
ALBUM DES FESTIVITES

■ Pages 15 à 16  
TRAVAUX

■ Page 17  
EXPRESSION POLITIQUE

■ Page 18  
AGENDA / ETAT CIVIL

## INFO PUBLICATION

Directeur de la Publication : M. Alain CAYMARIS  
Rédacteur en Chef : M. Nicolas MISSUD  
Réalisation : service Communication  
Maquette et Impression : SERICONCEPT  
Tél : 04.94.60.62.27  
Également disponible sur [www.transenprovence.fr](http://www.transenprovence.fr)

## NUMÉROS UTILES

MAIRIE DE TRANS-EN-PROVENCE  
25 avenue de la Gare  
83720 - TRANS-EN-PROVENCE

Accueil : 04.94.60.62.49  
Fax : 04.94.60.62.20  
[accueil@transenprovence.fr](mailto:accueil@transenprovence.fr)

**Horaires d'ouverture :**  
du lundi au jeudi : 8h30-12h, 13h30-17h  
le vendredi : 8h30-12h30, 13h30-16h30

Site officiel : [www.transenprovence.fr](http://www.transenprovence.fr)  
Facebook : Ville de Trans-en-Provence  
Instagram : [villedetransenprovence](https://www.instagram.com/villedetransenprovence)

Secrétariat du Maire : 04.94.60.62.27  
E-mail : [secretariatmaireelus@transenprovence.fr](mailto:secretariatmaireelus@transenprovence.fr)  
Secrétariat général : 04.94.60.62.12  
Formalités administratives : 04.94.60.62.49  
État-civil/élections/cimetière : 04.94.60.62.10  
Services techniques : 04.98.10.43.20  
Police Municipale : 04.94.60.62.37  
Affaires scolaires : 04.94.99.23.64  
C.C.A.S. : 04.94.99.23.62  
Culture et Vie Associative : 04.94.60.62.19  
Location salles/matériel : 04.94.60.62.19  
Secrétariat ACM maternelle: 04.94.99.69.90  
Secrétariat ACM élémentaire : 04.94.70.84.81  
Secrétariat Club des Jeunes : 04.94.70.84.81

### Groupe Scolaire

École maternelle : 04.94.39.98.24  
École primaire : 04.94.60.62.21

### Autres

Ramassage des encombrants à la demande :  
04.94.50.07.00  
École de Musique : 04.94.70.89.66  
La Poste : du mardi au samedi de 9h00 à 11h30

### SECOURS

Police Nationale : 17 (ou 112 sur portable)  
ou 04.94.39.44.00  
Pompiers : 18 ou 04.94.60.66.00  
S.A.M.U. : 15  
Hôpital de Draguignan : 04.94.60.50.00  
PHARMAGARDE : 3237  
Service des eaux DPVa : 04.13.35.46.36  
Dépannage électricité Enedis : 09.72.67.50.83  
Urgences gaz naturel : 0.800.47.33.33



L'arrivée du printemps nous fait rentrer dans une période agréable, celle des beaux jours. Cette saison procure bonheur et bien-être et nous en avons bien besoin dans cette période délicate que nous traversons. A travers ce magazine je souhaite revenir sur la cérémonie des vœux que nous avons vécue ensemble.

En effet, le 22 janvier dernier dans la salle polyvalente archicomble, je vous ai retracé le bilan de l'année 2024 et nous avons évoqué ensemble cette année 2025 qui s'annonce palpitante. Faire le bilan c'est retenir ce qui a été réalisé, c'est respecter notre engagement de ne pas augmenter la fiscalité et d'avoir impulsé une nouvelle dynamique culturelle à travers, entre autres, l'ouverture de la bibliothèque municipale. Faire un bilan c'est aussi se projeter dans l'avenir en préparant la commune aux défis de demain. J'ai eu beaucoup de plaisir à venir à votre rencontre, chaque échange m'apporte de la joie et me permet d'envisager l'avenir de Trans-en-Provence selon vos aspirations.

Aussi c'est pourquoi j'ai évoqué les projets dans mon discours car ils vont apporter ce lien qui permettra à la commune d'accroître son attractivité et d'améliorer son cadre de vie.

Pour clôturer mon discours je vous ai annoncé ma décision de me représenter aux élections municipales en mars 2026. Nous avons fait beaucoup de chemin ensemble, cependant il reste tant à faire. Après 24 années en tant qu' élu de Trans-en-Provence, j'ai toute l'énergie nécessaire afin d'œuvrer pour l'intérêt général. Je me sens prêt à écrire d'autres pages de l'histoire de notre beau village.

Ce mois de mars est particulier car il marque mes 5 années à la tête de la commune. 5 années de réalisations et d'anticipations pour les prochaines générations. J'ai ce village chevillé au corps, et l'amour de Trans-en-Provence et de ses habitants me guide avec passion et ferveur.

Le printemps c'est l'occasion d'évoquer la campagne de débroussaillage. Notre département est directement concerné par ces mesures et vous trouverez dans ce document les rappels de ces obligations afin de protéger nos biens et nos massifs forestiers des risques incendies.

A l'heure où vous lisez cet édit, les travaux du centre ont bien avancé. Nous allons retrouver nos habitudes et nos commerçants vous attendent avec grand plaisir. Je remercie les habitants du centre et les commerçants pour leur patience. Il était nécessaire de réaliser ces travaux pour répondre aux besoins structurels des habitations du centre-ville et ainsi offrir un cadre de vie rénové et fonctionnel.

Dans quelques jours nous voterons le budget primitif pour l'année à venir. Garant de l'argent public, je m'engage à améliorer votre quotidien, investir pour les générations futures tout en maîtrisant les dépenses. Contrairement à l'ancienne mandature, nous avons mobilisé pleinement nos partenaires afin d'obtenir un maximum de subventions pour mener à bien nos projets. Vous pouvez compter sur notre détermination. Cette ambition guidera chacune de nos actions dans les mois à venir toujours dans l'intérêt général. Dans un contexte national inédit, on ne le répétera jamais assez, les élus locaux seront une nouvelle fois le socle de notre république.

Après un début d'année riche en événements, je vous donne rendez-vous le dimanche 6 avril pour la foire de printemps où j'aurai une nouvelle fois le plaisir de vous rencontrer et d'échanger avec vous.

Bonne lecture à toutes et à tous et prenez soin de vous et de vos proches.

**Alain CAYMARIS**  
Maire de Trans-en-Provence



# PROFESSIONNELS



## HARMONIA, AVEC BABETH ET VAÏANA



Nous sommes Babeth et Vaïana, mère et fille, portées par une vision commune : offrir un lieu où chacun peut se reconnecter à l'essentiel et retrouver une paix intérieure.

**Babeth, sophrologue et experte en soins plantaires.**

« La sophrologie, basée sur des techniques

de respiration, relaxation et visualisation, aide à mieux gérer le stress, les émotions, les pensées, le sommeil...J'utilise également une méthode inspirée de l'EMDR (mouvements oculaires) pour libérer les blocages et apaiser les souvenirs douloureux.

Je prends également soin de vous grâce à la relaxation plantaire pour une détente profonde du corps entier. »

**Vaïana, kinésiologue et praticienne en massages bien être.**

La kinésiologie permet de détecter les blocages physiques, émotionnels, psychologiques et énergétiques. En accédant à la mémoire du corps concernant les traumatismes et stress vécus, la kinésiologie aide à retrouver l'harmonie intérieure.

Les massages bien-être sont des massages traditionnels complets. Le balinais, relaxant et énergisant, est choisi pour une détente globale.

Le javanais, profond et plutôt axé sur les muscles, est recommandé pour soulager les tensions physiques.

Nous avons hâte de vous recevoir, avec bienveillance et douceur, et sommes à vos côtés dans votre cheminement vers la guérison du corps et de l'esprit !

**Adresse : 11 rue nationale, 83720, Trans-en-Provence / Babeth : 06.62.05.01.24 - Vaïana : 06.66.42.59.72**



## HR LIBERTY CUSTOM : VOTRE SPÉCIALISTE EN CARROSSERIE ET PEINTURE



Je suis Romain CHEMILLAC, nouvel entrepreneur à Trans-en-Provence depuis octobre 2024.

C'est avec un grand plaisir que je vous invite à me rendre visite au 1 impasse Notre Dame, où je partagerai avec vous mon expertise en carrosserie et peinture, principalement axée sur les motos.

J'ai hâte de combiner mon savoir-faire avec vos idées, je suis également ouvert à travailler sur des éléments de voitures, des citadines, ainsi que sur tout autre support.

Au plaisir de vous rencontrer bientôt !

En attendant, n'hésitez pas à suivre mon travail sur les réseaux sociaux : HR Liberty Custom.

Vous pouvez me contacter au 06.50.20.25.00.

## LA BOUCHERIE SOTRAVI A DÉMÉNAGÉ !

Située auparavant route des Arcs, retrouvez désormais votre boucherie Sotravi au 16 Rue Nationale, au cœur du village face à l'Eglise.

Un nouveau lieu, mais les mêmes services : boucherie, traiteur et épicerie, et un stationnement « minute » devant l'établissement.

N'hésitez pas à commander en ligne sur le site : <https://sotravi.ollca.com>

A noter, la boucherie Sotravi propose également le service « Mondial Relay » pour le dépôt et la récupération de vos colis.

**Pour tout renseignement : 04.94.70.84.85**





## PROVENCE DRIVE : UN SERVICE DE CHAUFFEURS PRIVÉS

Dolovan offre un service de chauffeurs privés pour tous vos déplacements professionnels ou personnels.

Provence Drive est présent pour tous vos transferts en gares, aéroports, hôtels, restaurants de la région.

Profitez également d'une mise à disposition d'un ou plusieurs chauffeurs pour vos événements (mariage, congrès, séminaires, circuits touristiques et œnotouristiques, etc...)

Disponible sur réservation par téléphone, mail ou sur l'application mobile disponible sur App Store et Google Play Store.

Tel : 06 64 35 44 35 / Mail : [contact@provencedrive.fr](mailto:contact@provencedrive.fr) / Site : [www.provencedrive.fr](http://www.provencedrive.fr)



## RÉMI GOTTRANT EI AGENT IMMOBILIER INDÉPENDANT À TRANS-EN-PROVENCE ET ALENTOURS.



Jeune homme de 33 ans et mandataire immobilier chez BSK Immobilier, j'accompagne les habitants de Trans-En-Provence et des communes environnantes dans leurs projets de ventes immobilières.

Passionné et à l'écoute, je propose des services de qualité : avis de valeur offerts, photos professionnelles et prises de vue par drone, afin de valoriser au mieux chaque bien.

Mon objectif : mettre mon expertise au service de vos réussites immobilières.

Mes coordonnées : 06.74.51.68.89

E-mail : [r.gottrant@bskimmobilier.com](mailto:r.gottrant@bskimmobilier.com)

## CHLOÉ LEJEUNE, OSTÉOPATHE, REJOINT LE CABINET KALÉIDOSCOPE

Votre ostéopathe biodynamique Chloé Lejeune a quitté son cabinet rue Nationale et reçoit désormais ses patients au cabinet pluridisciplinaire Kaléidoscope, situé au 51 avenue de la Gare.



Consultation uniquement sur rendez-vous au 07.82.02.77.71.

Parking à proximité.

## OUVRIER DU PAYSAGE AYANT L'AGRÉMENT « SERVICE À LA PERSONNE »

Vous souhaitez embellir et entretenir votre jardin ? Profitez des services d'un professionnel qualifié et agréé pour entretenir votre espace extérieur en toute tranquillité.

Je suis ouvrier du paysage, installé en tant qu'autoentrepreneur depuis octobre 2023. Fort de plusieurs années d'expérience dans le domaine, je vous propose une large gamme de prestations : entretien courant du jardin, tailles de haies et d'arbres, tonte de pelouse, débroussaillage.

Avantages fiscaux : grâce à mon agrément SAP (Service à la Personne), vous bénéficiez d'une réduction d'impôt de 50 % sur le montant de mes prestations. Vous pouvez également profiter de l'avance immédiate en crédit d'impôt pour réduire vos frais dès la première intervention.

Je m'engage à fournir un travail soigné et professionnel, tout en respectant les délais convenus. N'hésitez pas à me contacter pour plus d'informations ou pour obtenir un devis gratuit.

Contact : ALCEA Paysage - Léo CARPENTIER (EI)

Téléphone : 07.81.40.69.36 - E-mail : [alceapaysage@outlook.fr](mailto:alceapaysage@outlook.fr)

@alceapaysage

Alcea Paysage

Artisan de rêves paysagers.





## INFORMATIONS

### DON DE SANG, DU GESTE À LA VIE

Les médias ont récemment insisté sur l'importance du don de sang, un geste vital qui peut sauver trois vies ! Le sang collecté est traité pour produire des concentrés de globules rouges, du plasma thérapeutique et des plaquettes.

Ces produits, à durée de conservation limitée, répondent aux besoins des hôpitaux et permettent aussi de fabriquer des médicaments spécifiques, pour lesquels la France dépend majoritairement du plasma américain.

En France, l'Établissement Français du Sang (EFS), en collaboration avec les collectivités et associations, est responsable de ces actions. À Trans-en-Provence, l'Amicale des donneurs de sang œuvre depuis plus de 40 ans, mais le nombre de dons a fortement chuté, bien que les besoins restent élevés. Nous devons relever le défi de parvenir à attirer de nouveaux donneurs !

Nous avons besoin de vous, qui avez entre 18 et 65 ans pour venir accomplir ce geste de solidarité citoyenne, ou rejoindre les bénévoles de l'Amicale afin de continuer à agir en faveur des accidentés et malades.

**Collectes 2025 : lundi 28 avril de 8h à 12h30 ; vendredi 27 juin de 14h30 à 19h ; vendredi 22 août de 14h30 à 19h ; lundi 27 octobre de 8h à 12h30 ; lundi 22 décembre de 8h à 12h30.**

Pour tous renseignements vous pouvez nous joindre au 06 87 48 88 65.

Le président de l'Amicale RenÉTIGLI



DON DE SANG  
**EN 1H**  
*j'ai sauvé*  
**3 VIES**  
et **VOUS ?**  
qu'attendez-vous ?



### UNE PAGE FACEBOOK DÉDIÉE À LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE



La bibliothèque municipale Tiers-Lieu de Trans-en-Provence est désormais sur Facebook ! Suivez sa page officielle, pour rester informés de toutes les animations et activités qui s'y déroulent tout au long de l'année, et éventuellement vous y inscrire !

Facebook : Bibliothèque municipale Tiers Lieu de Trans-en-Provence

### INFORMATIONS ASSOCIATION SYNDICALE FORCÉE DES CANAUX DU PLAN ET DU VIGNARET

Chers adhérents de l'association des canaux du Plan et du Vignaret,

L'ASF, établissement public à caractère administratif créé en 1855, est régie par le droit public et non par la loi de 1901. Elle a pour mission la gestion, l'exploitation, la répartition, l'entretien, l'aménagement, la restauration et l'amélioration des canaux du Plan et du Vignaret, de leurs embranchements, des prises d'eau, ainsi que des cours d'eau de la Nartuby et de la Foux situés dans son périmètre. Elle a également la charge des ouvrages destinés au transport et à la distribution d'eau brute.

Sous la tutelle de l'État, l'ASF doit se conformer à des textes réglementaires stricts (ordonnance de 2004, décret de 2006...). Les quatre membres du bureau,



encore en activité professionnelle, élus lors de l'assemblée générale du 29 juin 2024, œuvrent bénévolement pour remettre l'ASF en conformité avec ces obligations : statuts, règlement de service, cotisations, liste des propriétaires relevant du plan périmétral... Un travail qui aurait dû être finalisé depuis 2008. Aujourd'hui, l'ultimatum de la Préfecture nous impose une mise en conformité sans délai.

Il est essentiel de rappeler que ce n'est pas l'accès au canal qui fait d'un propriétaire un adhérent, mais bien l'appartenance de sa parcelle au plan périmétral historique, confirmé lors de l'AG de juillet 2023. Toutes nos actions respectent la législation et sont validées par la Préfecture. Si l'ASF n'a pas d'obligation de délivrance d'eau, elle a en revanche le devoir d'émettre les cotisations auprès de ses adhérents. Malgré l'ampleur du travail accompli, celui qui reste à fournir d'ici à la prochaine assemblée générale (AG), prévue le 5 avril 2025, demeure considérable.

Nous comptons sur votre soutien et votre bienveillance à l'égard des membres du bureau pour assurer un avenir plus serein et pérenne à l'ASF.

Avec mes salutations respectueuses,

Le Président de l'ASF

Pour tout contact : [asf.transenprovence@gmail.com](mailto:asf.transenprovence@gmail.com)



## LUTTE CONTRE LE FRELON ASIATIQUE

Le frelon asiatique figure depuis 2016 sur la liste des espèces exotiques envahissantes préoccupantes pour l'Union Européenne. A la recherche de protéines pour nourrir ses larves, ce prédateur consomme 40% d'abeilles et 60% d'autres insectes pollinisateurs (guêpes, papillons...), créant un déséquilibre écologique néfaste pour la biodiversité. Il est facilement identifiable : à dominante brun foncé, il présente une tête noire et des marques orange sur la face et les derniers segments de l'abdomen, et a l'extrémité des pattes jaunes. Mesurant environ 2 à 3 cm, il est plus petit que le frelon européen, qui présente un corps jaune et une tête rouge et noire. Peu agressif avec l'homme, le frelon européen doit être préservé car il participe à la lutte contre le frelon asiatique.

Au printemps, si vous le pouvez, posez des pièges pour attraper les « reines » frelons asiatiques, qui émergent de l'hibernation, avant qu'elles ne construisent leur nid et pondent. Une femelle fondatrice au piège, c'est un nid en moins. Placez-les de manière stratégique, près de sources de nourriture (poubelles, lieux de restauration extérieure...), entre 1 et 2 mètres du sol.

Attention, veillez à utiliser un piège qui soit le plus sélectif possible pour éviter de capturer d'autres insectes ou à en fabriquer un vous-même à l'aide de récipients en plastique (exemple ci-après), contenant :

- Un appât à base d'alcool et de sucre : bière (1/4), vin blanc (2/4, le vin blanc repousse les abeilles) et sirop de fruits rouges (1/4). Pas de miel.
- Il est possible de choisir d'imbiber fortement une éponge ou une lingette en tissu de ce mélange, pour permettre aux insectes, notamment ceux non ciblés, de ne pas se noyer.
- Un trou d'entrée suffisamment large pour laisser passer le frelon asiatique mais trop étroit pour le frelon européen et les papillons (9 mm).
- Intégrer au piège plusieurs orifices de 5 mm permettant aux insectes non ciblés de pouvoir ressortir.
- Renouveler l'attractif tous les 8 à 10 jours (3 à 4 jours s'il fait chaud). En revanche, ne lavez pas le piège : quand un frelon est piégé/mort, il libère des phéromones qui vont attirer d'autres frelons.
- Surveillez régulièrement votre piège pour voir quels types d'insectes y sont capturés. Si vous constatez que d'autres insectes sont piégés en grand nombre, vous pouvez ajuster l'appât ou la conception du piège pour mieux cibler les frelons asiatiques.

Face à un nid de frelons asiatiques, pas de panique, ces insectes ne vous embêteront pas si vous ne touchez pas au nid ou si vous ne vous agitez pas autour (cris, gestes brusques, vibrations). Ne vous approchez pas à moins de 5 mètres et contactez un professionnel pour le retirer en toute sécurité. Si vous avez dérangé la colonie et que des frelons volent autour de vous, ne fuyez pas, arrêtez de bouger. Ils se calmeront rapidement et vous pourrez vous éloigner calmement. Une piqûre est douloureuse, mais n'est pas plus dangereuse qu'une piqûre de guêpe, sauf en cas d'allergie ou de sujet sensible.

Abeille domestique



Guêpe



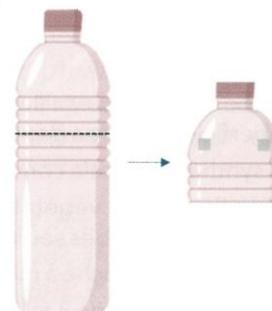
Frelon européen



Frelon asiatique

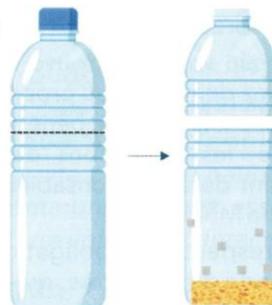


Bouteille 1



Couper et conservez uniquement le haut de la bouteille 1, avec son bouchon, et réaliser des ouvertures de 9 mm maximum.

Bouteille 2



Couper la bouteille 2 en deux parties, et retirer le bouchon. Déposer l'appât au fond de la bouteille (ou imbiber une éponge avec l'appât), et réaliser plusieurs ouvertures de 5 mm sur la partie basse.

Montage



Bouteille 2 : retourner la partie haute et l'insérer dans la partie basse pour en faire un entonnoir.

Encastrer au-dessus la partie haute de la bouteille 1.

Attacher une ficelle pour suspendre le piège.



## LES OBLIGATIONS LÉGALES DE DÉBROUSSAILLEMENT

Le débroussaillage est une obligation légale en France, visant à prévenir les incendies et à protéger les biens et les personnes, en créant des espaces dégagés pour ralentir la progression du feu et faciliter l'intervention des secours.

Dans le Var, le débroussaillage doit être réalisé selon les modalités de l'arrêté préfectoral du 30 mars 2015.

Tout propriétaire d'un terrain et d'un chemin d'accès situés en forêt ou à moins de 200 m d'une forêt est tenu de les débroussailler.

Hors zone urbaine : débroussaillage dans un rayon de 50 m autour de toute construction.

En zone urbaine : débroussaillage sur l'ensemble de la parcelle, quelle que soit sa superficie, et même dépourvue de construction.

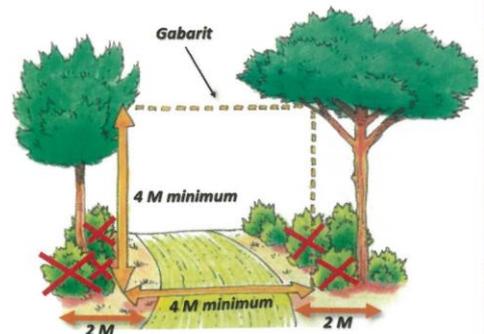
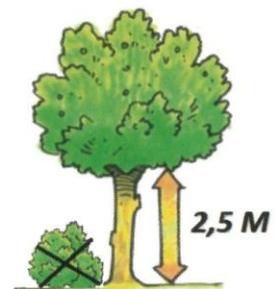
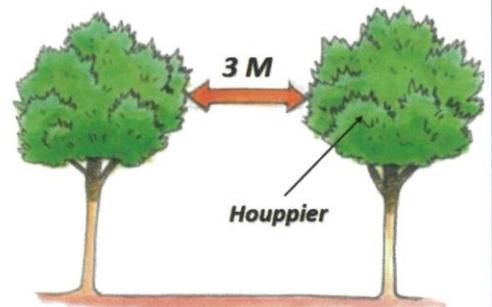
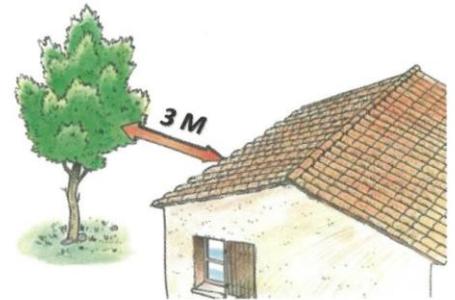
De façon synthétique, cela consiste à :

- Maintenir rase la végétation au sol et éliminer tous les bois morts, broussailles et herbes sèches ;
- Couper toute branche à moins de 3 m des constructions et des toitures ;
- Espacer les arbres de 3 m les uns des autres ;
- Élaguer les branches basses jusqu'à 2,50 m de hauteur et supprimer les arbustes en sous-étage des arbres ;
- Dégager un gabarit de passage de 4 m sur les voies d'accès avec 2 m de débroussaillage. (voir schéma ci-contre)

Si un terrain voisin se trouve dans votre périmètre de débroussaillage, vous devez demander au propriétaire, par lettre recommandée avec accusé de réception, le droit de pénétrer sur son terrain. S'il vous refuse l'accès à sa propriété, les opérations de débroussaillage sont à sa charge et deviennent de sa responsabilité (administrative et pénale). Il vous faut en informer la Municipalité.

Le non-respect des obligations de débroussaillage peut entraîner une amende de 135 euros, qui peut atteindre 30 euros par mètre carré non débroussaillé en cas de mise en demeure non suivie d'effet.

Si le fait de ne pas avoir débroussaillé a permis la propagation d'un incendie qui a détruit le bien d'autrui, vous pouvez être condamné à une peine allant jusqu'à 1 an d'emprisonnement et 15 000 € d'amende. S'il s'agit de votre logement, votre assureur peut appliquer une franchise supplémentaire de 5 000 €.



**Attention, un nouvel arrêté préfectoral, assorti de sanctions renforcées, devrait être publié cette année.**

Nous ne manquerons pas de vous en informer dès sa parution.

**Pour plus d'informations sur le débroussaillage obligatoire :**

**Site officiel de la commune :**

<https://www.transenprovence.fr>

**Préfecture :** <http://www.var.gouv.fr>

ou contacter le service Risques Majeurs Prévention Environnement au 04.98.10.43.25.



Chaque geste compte

9 feux sur 10 sont d'origine humaine.

**Ayons les bons réflexes :**  
une cigarette s'écrase dans un cendrier.



# RETOUR SUR LA CÉRÉMONIE DES VŒUX DU MAIRE



La traditionnelle cérémonie des vœux de Monsieur le Maire Alain CAYMARIS s'est déroulée ce mercredi 22 janvier à la salle polyvalente, devant une assistance nombreuse et attentive, réunissant habitants, partenaires et entreprises, mais aussi de nombreuses personnalités, parmi lesquelles Madame la Sous-préfète Myriam GARCIA, Monsieur STRAMBIO, conseiller régional, Président de DPVa et Maire de Draguignan, Monsieur ALEMAGNA, conseiller régional et Maire de Lorgues, Madame Christine NICCOLETTI, vice-présidente du Conseil Départemental du Var, Monsieur Grégory LOEW, conseiller départemental du Var, et de nombreux Maires de la Dracénie, soulignant les excellentes relations de collaboration et de confiance.



Dans un discours empreint de sincérité et d'engagement, le Maire a adressé ses vœux aux habitants. Voici les moments clés de son intervention :

« Une nouvelle fois nous sommes réunis ce soir pour faire le bilan de l'année 2024, une année riche en réalisations et en moments forts mais également pour évoquer ensemble l'année 2025 qui sera, j'en suis persuadé, une année palpitante, malgré l'incertitude qui règne en ce début d'année.

*L'an dernier à la même époque, je vous faisais part de mes inquiétudes face à une sécheresse sans précédent. Les cours d'eau à sec, notre rivière défigurée, où, de mémoire d'anciens, nous n'avions jamais vu cela. Puis comme par miracle, de la pluie au printemps, des orages au 15 août et de la pluie à l'automne.*

*Résultat : des nappes phréatiques partiellement rechargées, de l'eau qui coule dans notre rivière, la nature qui reprend vie. Quel plaisir de revoir notre rivière ainsi !*

*Cependant soyons vigilants, conservons les bons gestes et les bons réflexes afin de préserver l'eau, cette richesse inestimable dont nous avons tant besoin et qui constitue, sans nul doute, l'un des enjeux majeurs de demain. (...)*

*Ce soir, je souhaite partager avec vous toutes les actions menées par la municipalité en 2024.*

*Malgré un contexte budgétaire contraignant, malgré une pénalité de plus de 300 000 euros que nous subissons chaque année depuis notre élection, malgré l'instabilité politique nationale qui fragilise les petites communes, soyez assurés de notre détermination. Notre volonté est intacte. (...)*

*Durant les travaux du SMA, **7 beaux oliviers ont été déterrés puis replantés sur la commune** à savoir : un à la Gare, deux à l'école Primaire, deux derrière la mairie sur le parking, deux seront plantés à la Résidence Mirella. Il me tenait à cœur de récupérer ces arbres et de pouvoir les replanter rapidement sur la commune.*

*Nous prévoyons de poursuivre la plantation d'arbres sur l'ensemble de la commune. Cette démarche répond à un double objectif : créer des zones d'ombre naturelles pour le confort de tous et contribuer activement à notre engagement écologique.*

*Un grand **merci à nos services techniques**, nous réalisons beaucoup de travaux en régie et pour une petite commune comme la nôtre c'est une véritable chance de pouvoir profiter des qualités de chacun.*

*Je remercie également les différentes entreprises avec lesquelles nous travaillons depuis 2020. (...)*



# RETOUR SUR LA CÉRÉMONIE DES VŒUX DU MAIRE

Je veux souligner l'excellent travail de nos services municipaux dans l'**obtention des subventions**. Depuis 2020, chaque service a pour consigne d'explorer toutes les possibilités de financement, que ce soit au niveau des services de l'Etat, de l'Intercommunalité, du Département, de la Région ou de l'Europe. Cette démarche nous permet de minimiser la part communale dans nos investissements.

Vous avez pu observer tout au long de l'année **les travaux menés par le Syndicat Mixte de l'Argens** tant au niveau de Carrefour qu'au niveau de la route militaire Route de la Motte. Ces travaux, nécessaires pour la sécurité des biens et des personnes, continuent, je vous demande d'être patients. Nous avons craint le pire lors des fortes pluies de cet automne, mais nous avons pu noter les premiers effets positifs de ces réalisations.(...)

**Au sujet des travaux de réfection des réseaux d'eaux usées et d'eau potable au centre-ville**, je vous demande encore un peu de patience. Ces gros travaux, rue de la Motte, avenue de la Gare et rue Nationale, étaient là aussi indispensables, en raison de la vétusté des installations existantes, et non adaptées aux besoins actuels. Nous aurons bientôt un cœur de village modernisé et nous pourrons ainsi envisager l'avenir avec sérénité. Nous profiterons de ces travaux pour repenser le stationnement temporaire du centre-ville.

Je tiens particulièrement à m'adresser ce soir aux commerçants et leur dire que les travaux avancent.



Nous pourrions ainsi reprendre une vie normale. Soyez assurés de notre engagement constant pour valoriser notre village et soutenir son activité commerciale.

**Concernant les dépôts sauvages**, nous constatons toujours autant d'incivilités, malgré toutes les mesures mises en place : la déchetterie à 4 kilomètres à Draguignan, le service des encombrants gratuit sur simple inscription par téléphone enfin, nous Municipalité, nous mettons à disposition des bennes un samedi par mois.(...)

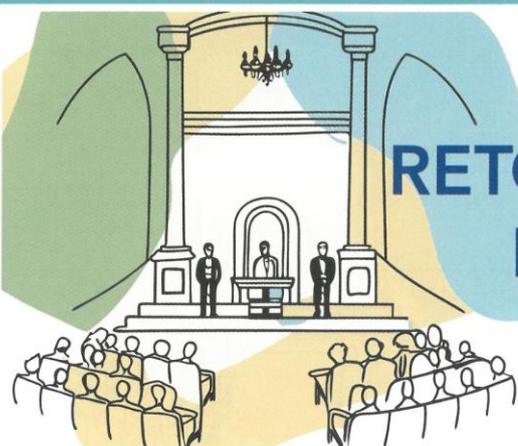
**Concernant la culture**, après 5 années de mandat, je suis fier du succès des programmations théâtrales que nous proposons un vendredi par mois à la salle polyvalente. J'avais à cœur de développer la culture et force est de constater que vous répondez toujours présents à chaque manifestation proposée.(...)

Saluons aussi **l'ouverture de la bibliothèque municipale** place de l'Hôtel de Ville. Un tiers lieu où chaque génération se rencontre et dans lequel je souhaite aussi redonner goût à la lecture à nos enfants, c'est primordial. Placée au cœur du village, il y règne une bonne ambiance. Des livres sont disponibles, des jeux sont à votre disposition et tout cela gratuitement. Elle accueille des expositions temporaires et des animations sont régulièrement proposées.

Elle crée du lien social, intergénérationnel, particulièrement précieux dans le contexte actuel. Mon ambition est de développer encore davantage ce lieu pour en faire un carrefour d'échanges entre toutes les générations(...)

Je voulais évoquer avec vous **les canaux arrosants**. (...) Les canaux c'est aussi notre patrimoine, témoin de notre passé, et je souhaite le mettre en valeur. J'invite donc chaque propriétaire à les entretenir avec soin pour que l'eau continue de couler pour le plaisir de tous.

**Concernant les infrastructures sportives**, le city stade a été entièrement refait ainsi que les appareils de fitness et de musculation.(...)



## RETOUR SUR LA CÉRÉMONIE DES VŒUX DU MAIRE

*Je remercie une nouvelle fois le Conseil Départemental du Var pour la subvention de 50 000 euros et également la société APYMEDITERRANÉE pour la réalisation des travaux.*

*Nous avons aussi créé un nouveau dojo, dans le hall d'évolution de l'école maternelle, ceci grâce à la fédération française de judo, par le programme 1000 dojos, qui permet d'équiper des nouveaux dojos gratuitement. (...)*



*Quelques chiffres de l'année précédente qui ont rythmé notre quotidien. En 2024 Trans-en-Provence, ce fut : 3124 cartes d'identité et passeports délivrés, 15 Pacs et 27 mariages célébrés, 44 décès enregistrés malheureusement, 1 naissance sur la commune, et 28 hors commune.*

*Notre service d'état civil s'est également modernisé avec la mise en place de la certification d'identité numérique. (...)*

*Notre Centre Communal d'Action Sociale, dirigé par Véronique LAMOUR, poursuit sa mission essentielle auprès des plus vulnérables : 565 colis couples et individuels distribués par les élus en fin d'année, 320 personnes présentes au repas de fin d'année, 27 boîtes de chocolats distribuées en maison de retraite. (...)*

*Je rappelle que tous les dimanches matin, les élus vont chercher les personnes âgées à leur domicile,*

*pour les emmener au marché hebdomadaire. Ce n'est pas grand-chose pour nous, c'est beaucoup pour elles. N'hésitez pas à vous inscrire auprès du CCAS, nous sommes à votre disposition. (...)*

*Nous vivons dans un monde difficile, les missions de police ont changé et nous devons nous adapter pour une meilleure sécurité. A ce sujet je précise qu'un nouveau policier municipal a été recruté récemment, et que de nouveaux horaires de présence de la police municipale ont débuté. Je fais de la sécurité une de mes priorités.*

*J'ai l'espoir que 2025 soit enfin l'année où mes dépôts de plaintes, et les dépôts de plaintes de Transians courageux qui m'ont rejoint dans cette démarche, permettent à la justice de nous donner raison, et que les personnes malfaisantes du centre-ville soient écartées de notre village. Merci au soutien de Monsieur le commissaire et de Monsieur le Substitut du procureur. (...)*

*Je tiens à exprimer ma profonde reconnaissance à l'ensemble du personnel communal pour son dévouement exemplaire au service public. Leur engagement quotidien fait la force de notre commune et contribue directement à la qualité de vie des Transians.*

*Merci à tous les élus d'être à mes côtés pour notre village que nous aimons tant. (...)*

*Merci encore à toutes les associations de Trans-en-Provence. Nous avons de la chance de pouvoir compter sur un grand et beau tissu associatif, qui fait briller notre commune. Vous pouvez trouver votre bonheur dans n'importe quelle association sportive ou culturelle. La municipalité a toujours soutenu et accompagné les associations, il en sera de même pour le futur.*

**Merci aussi à toutes nos institutions :**

*Merci à toi Richard pour ton aide et notre entente au sein de DPVa (Dracénie Provence Verdon Agglomération), ainsi qu'à tous mes collègues maires avec qui j'ai toujours plaisir à œuvrer depuis bientôt 5 ans.*

*Ensemble, dans l'intérêt général, nous nous efforçons d'être à la hauteur des compétences dévolues par DPVa, à savoir : les équipements sportifs, l'habitat, la politique de logement,*



# RETOUR SUR LA CÉRÉMONIE DES VŒUX DU MAIRE

*le développement économique, la culture, le tourisme, les milieux naturels, le développement durable, les risques majeurs, l'aménagement du territoire, l'Agriculture, l'eau et l'assainissement, les transports et la santé.*

*Merci au Département de travailler aussi à nos côtés, cette année encore nous avons pu obtenir des subventions.(...)*

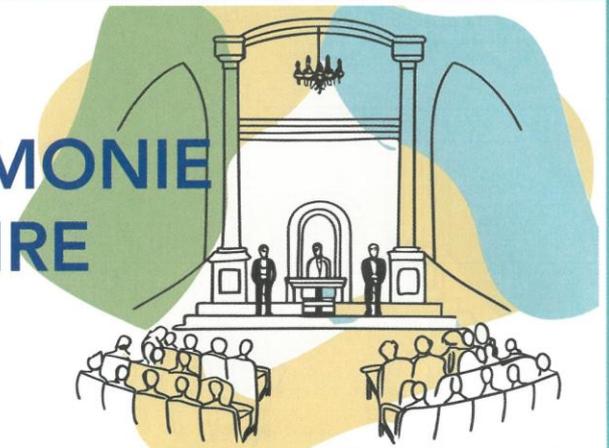
*Ma gratitude s'étend également aux services de l'État et à la Région pour leur accompagnement et soutien. Je tiens à remercier tout particulièrement Madame la Sous-Préfète pour notre excellente collaboration, sa présence fidèle aux cérémonies, notamment son discours émouvant du 16 août dernier, et son intérêt pour nos manifestations locales.(...)*



*Malgré la crise sanitaire du début de mandat, malgré la crise financière, et les prélèvements que subit la Commune, nous espérons pouvoir investir pour nos projets que je vais vous énumérer.(...)*

*Dans ce contexte financier difficile, j'ai décidé en 2025 de ne pas augmenter les impôts. Avec l'ensemble de mes collaborateurs, nous resterons pleinement engagés dans la recherche de l'équilibre budgétaire.(...)*

*Travaux d'investissement prévus en 2025 (prévus grâce aux dotations notifiées par les Services de l'Etat, de la Région, du Conseil départemental du Var et de Dracénie Provence Verdon agglomération). Nous avons d'autres projets prévus, mais pour l'instant, ne sachant par*



*les retours des dotations du budget national, je préfère annoncer que le réel :*

## ■ Voiries

*Chemin du Peybert*

*Réfection du Chemin de la Croix et reprise de l'affaissement Montée de la Cotte*

## ■ Mur de soutènement des Baumes

## ■ Façade de la Chapelle Saint-Victor

## ■ Toiture et chemin piéton de la Chapelle Saint-Victor

## ■ Corbeilles et cendriers

## ■ Panneaux de sécurisation au Rond-Point de Bir Hakeim

## ■ Bassin de rétention des Suous

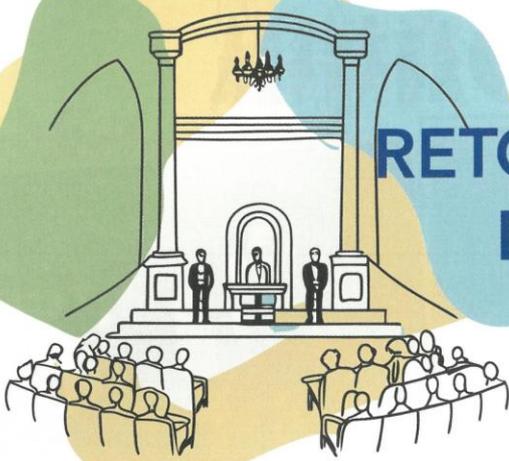
*Les travaux listés bénéficieront de subventions à hauteur de 603 362 €.(...)*

*Je remercie aussi les deux groupes minoritaires. La démocratie c'est une majorité mais aussi une opposition. Merci pour vos propositions constructives tout au long de l'année. Nous avons tous un intérêt commun : Trans-en-Provence et nous pouvons tous être fiers du travail accompli.(...)*





# RETOUR SUR LA CÉRÉMONIE DES VŒUX DU MAIRE



*Que cette nouvelle année 2025 vous soit heureuse, prometteuse, faite d'épanouissements familiaux, personnels ou professionnels. Une année heureuse, pour chacune et chacun d'entre nous. Une année au cours de laquelle, dans tous les domaines, aussi bien personnels que collectifs, nous puissions réaliser nos objectifs et nos rêves.*

*Consacrer suffisamment de temps à nos proches, à notre famille car nous vivons dans un monde difficile, souvent individualiste. Reconnectons-nous à l'essentiel et souvenons-nous toujours d'où nous venons. Dans un monde matérialiste basé sur la consommation, plus que jamais faisons des choses simples, faisons ce que nous aimons, avec les gens que nous aimons. Une année 2025 centrée sur le RESPECT, car ce mot est essentiel dans la vie d'aujourd'hui et dans un monde en perpétuel mouvement. (...)*

*J'adresse à chacun d'entre vous mes vœux les plus sincères pour cette nouvelle année. De la santé, du bonheur partagé, de l'action, de l'amour, de la solidarité. Voilà ce que je vous souhaite, ainsi qu'à notre village, avec la volonté qu'en 2025, ensemble, nous continuerons à construire les passerelles solides de notre avenir.*

*Je le répète souvent, je souhaite que vous vous sentiez bien à Trans et qu'il y fasse bon vivre. (...)*

*Je voudrais vous faire une confidence, une annonce importante.*

*Après bientôt 5 années en tant que maire nous avons fait beaucoup de choses ensemble. Le début de mandat a été difficile compte tenu de la crise sanitaire mais nous pouvons être fiers de tout ce qui a été fait. (...)*

*Concernant le futur il reste tant à faire. Je me sens totalement épanoui dans cette fonction de maire et je souhaite mettre toute mon énergie pour un second mandat. Aussi j'ai décidé d'être candidat à ma réélection en mars 2026. Je voulais vous le confier ce soir et je souhaite que vous m'accompagniez dans cette fabuleuse aventure.*

*En mars 2026, continuons ensemble.*

*Bonne année 2025 à tous, je vous remercie. »*





# ALBUM DES FESTIVITÉS



Cérémonie d'accueil des nouveaux arrivants



Spectacle Chemins d'Antan



Repas des anciens



Soirée Beaujolais



Téléthon



Cérémonie d'hommage aux Morts de la Guerre d'Indochine et des combats du Maroc et de Tunisie



Théâtrons le vendredi, avec la compagnie 'Entr'acte



Concert de Noël de l'ensemble Crème Anglaise



Concert du Rotary Club



Noël de l'école maternelle



# ALBUM DES FESTIVITÉS



Noël

Parade de Noël



Parade de Noël

Marché de Noël



Exposition Rêve ton sapin



Illuminations et chalets de Noël

Galette des rois du CCAS



Concert Colori italiani, par Bella Ciao



Loto de l'ACM élémentaire



Exposition « En vacances j'oublie tout »



Théâtrans le vendredi, avec les Dingos d'Agay



Soirée Saint-Valentin du Comité des Fêtes





# TRAVAUX



## TRAVAUX DU SYNDICAT MIXTE DE L'ARGENS

Retour en images sur les travaux au niveau du Pont de Carrefour, et sur la route départementale 54 au niveau du pont Retru, pour la réalisation de la mesure compensatoire hydraulique (barrage).

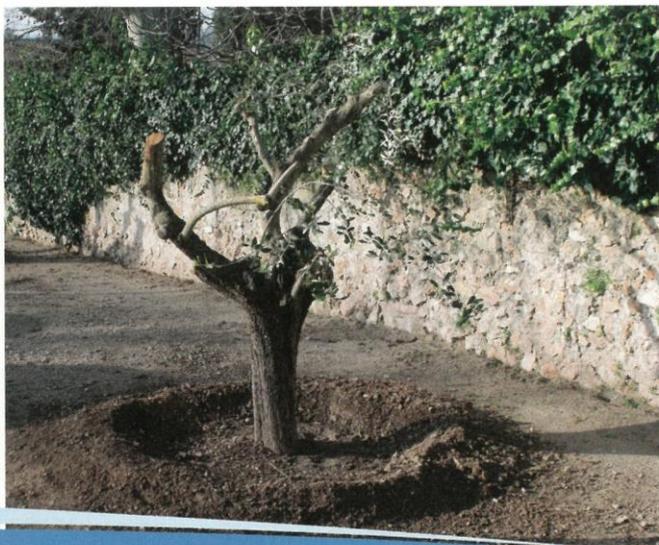
Ces travaux, réalisés dans le cadre de l'action 35 du PAPI de l'Argens, devraient être achevés respectivement en juillet 2025 et décembre 2025.



Crédit photo : Alexis Rimeymeille - SMA

## PLANTATION D'OLIVIERS

Sept oliviers déterrés lors des travaux du SMA ont été replantés afin de créer des zones d'ombre naturelles et dans un souci de préservation de l'environnement : un à la gare, deux à l'école élémentaire, deux derrière la Mairie sur le parking, et deux à la résidence Mirella.



## RÉSEAUX D'EAUX USÉES ET D'EAU POTABLE, CENTRE-VILLAGE

Au regard de la vétusté des canalisations existantes, des travaux de renouvellement des réseaux d'eau potable et d'eaux usées sont réalisés depuis fin septembre 2024 par Dracénie Provence Verdon agglomération, en collaboration avec la société Sogea sur la rue de la Motte, la rue Nationale et l'avenue de la Gare.

Nous vous rappelons que les commerces resteront ouverts jusqu'à la fin des travaux, prévue à l'heure actuelle au 10 avril 2025 (date variable selon les aléas rencontrés sur le chantier et les aléas météorologiques).



## RÉFECTION DU TROTTOIR AVENUE DE BEAULIEU



Travaux d'enrobé réalisés par la société Colas.



## REMISE EN ÉTAT DE TOITURES PAR LA SOCIÉTÉ BARGIACCHI

Eglise, Tennis club, Rue du Bachas/rue Barbecanne,  
local aux Baumes.

Crédit photo : Gaël Delaite.



## MONTÉE DE LA COTTE

Travaux de remise en état de la Montée de la Cotte, réalisés en régie par le service voirie de la Municipalité : reprise du profil en travers et en long, traitement du pluvial, réaménagement des ilots BetoFlor, redressement de la barrière de sécurité, pose de grillage de sécurité, pose d'un bi-couche, traçage au sol, remise en service en double sens.



## CITY STADE

Réfection par la société APY Méditerranée de l'espace fitness-multisports existant depuis 20 ans à côté du stade Corsi, afin de répondre aux normes actuelles et aux attentes des usagers.

Investissement total de 102 247,27 € HT. Travaux subventionnés à hauteur de 50 000€ par le Conseil départemental.

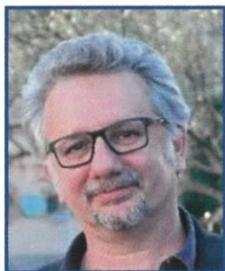
Les travaux ont consisté en l'installation d'un espace fitness équipé de barres de traction et de sept appareils variés, ainsi que la création d'un terrain multisports en gazon synthétique.

Ce nouvel espace sportif a été inauguré le 18 décembre 2024 par Monsieur le Maire Alain CAYMARIS, en présence de Monsieur Grégory LOEW, conseiller départemental, des élus du Conseil Municipal, de Monsieur GUEGUEN, directeur d'APY Méditerranée, ainsi que Monsieur POMA, responsable de secteur, de Monsieur MARINO, Président du Stade Transian, accompagné d'enfants de l'association. Etaient également présents les enfants des accueils de mineurs de la commune, encadrés notamment par leurs directeurs de structure, Madame Krystel MARCOS et Monsieur Ludwig BARJON.





## EXPRESSION POLITIQUE



POUR QUE VIVE TRANS

Chères Transiennes, chers Transiens bonjour

Le propre du décalage entre le moment où l'on écrit et celui où l'Échos de Trans paraît, me laisse à penser que nous serons aux prémices de la saison estivale. Alors certes l'eau nous est nécessaire, comme le soleil, mais sous ce ciel gris et pluvieux de ce 12 février, je laisse aller mon esprit vers des moments obligatoirement plus heureux :

Une ville propre où l'engagement de tous faciliterait le travail des équipes de la mairie.

Une insécurité enfin muselée avec les concours de tous les acteurs institutionnels qui permettrait de revivre en toute sérénité.

Une sécurisation des déplacements piétons en centre-ville avec ou sans poussette.

Une plus grande facilité d'accès aux commerces et aux logements par la gestion et l'augmentation des stationnements.

La diminution des embouteillages programmés en fonction des horaires scolaires.

Des espaces arborés où l'on pourrait s'asseoir à l'abris de la chaleur pour échanger.

Des façades rénovées, aux couleurs vives en attendant de pâlir légèrement sous le soleil.

Un accès facilité à la culture pour les petites classes (et les autres) par le retour d'une médiathèque digne de ce nom.

Une plus grande adhésion à la vie de la cité par l'écoute et la mise en place de budgets participatifs pour des projets dont les Transiennes et les Transiens seraient à l'origine et pour lesquels ils pourraient voter pour en retenir un ou plusieurs.

À bien y regarder, il conviendrait finalement que tout cela ne soit pas qu'un rêve.

Les rêves possibles s'appellent des projets.

Je vous souhaite à toutes et tous de profiter des jours qui rallongent.

Jean Fouriscot



ENSEMBLE POUR  
TRANS EN PROVENCE

**NON COMMUNIQUÉ**

## Ils sont nés :



- Le 05/12/2024 Maélya, Pauline, Jacqueline BELOMANT  
Le 07/12/2024 Charlize, Julie, Annie CHEMILLAC  
Le 07/12/2024 Cameron, Michel BECK  
Le 01/01/2025 Gabin, Richard, Thierry PIRON du PÉROU  
Le 12/01/2025 Rosalia, Arya, Jade, Frédérique POINSOT ROGGE  
Le 13/01/2025 Olivia, Charlotte POISSE  
Le 18/01/2025 Jayden, Jean, Herman, Alleemootoo CHINAPIEL

## Ils se sont dit « OUI » :



- Le 15/11/2024 Alan MARTINEZ et Vivian NG  
Le 27/12/2024 Henri PARMENTIER et Catherine WEISS  
Le 11/01/2025 Geoffrey JALOWIECKI et Morgane SIX

## Ils nous ont quittés...

- Le 21/11/2024 Jeannie DEGAS  
Le 06/12/2024 Marcel DÉTEZ  
Le 13/12/2024 Gérard TORTORA  
Le 15/12/2024 Gervais LAVAQUERIE  
Le 20/12/2024 Simone DUPAS  
Le 25/12/2024 Liliane LUSINCHI  
Le 26/12/2024 Yvan CHENOT  
Le 02/01/2025 Jean-Claude MONTRUCCHIO  
Le 06/01/2025 Pierrette MILLAN  
Le 08/01/2025 Pierre JUAN  
Le 09/01/2025 Richard UNGER  
Le 18/01/2025 Marie-Madeleine SAULI  
Le 22/01/2025 Dolores MARTINEZ  
Le 22/01/2025 Jean-François DUVILLARD  
Le 23/01/2025 Jean Claude GRESSIER  
Le 02/02/2025 Juaquin SALADO  
Le 08/02/2025 Claude CAYMARIS

### COLLECTES DE SANG

#### Lundi 28 avril :

de 8h à 12h30. Inscription sur [dondesang.efs.sante.fr](http://dondesang.efs.sante.fr)



**MARCHÉ PROVENÇAL**  
Tous les dimanches matin,  
Place de l'Hôtel de Ville.

### BENNES

Chaque 1er samedi du mois de 8h à 17h :  
déposez vos encombrants, ferrailles, déchets  
verts, électroménager et mégots de cigarette,  
derrière la zone commerciale Carrefour, entre  
la route du Plan et la Vigne à vélo.

# AGENDA / ÉTAT CIVIL



## Agenda

### MARS

**Samedi 15 mars :** Loto de l'école élémentaire, 19h,  
salle polyvalente (ouverture 18h).

**A partir du 17 mars :** Exposition de peintures de Marie-Françoise  
Gilles, à l'accueil de la Mairie, aux horaires d'ouverture.

**Dimanche 23 mars :** Représentation « A l'Hôtel Enc'Hanté »  
avec le Théâtre du Boulevard de Vidauban, à 15h30, salle polyvalente.  
Entrée libre. Organisée par Trans Animations Séniors et le CCAS.

**Vendredi 28 mars :** Soirée fitness, à partir de 18h30,  
parking de Décathlon. Sur inscription.

**Samedi 29 mars :** Concert Jazz Manouche "Minor Swing", 20h30,  
salle polyvalente, entrée libre.

### AVRIL

**Vendredi 4 avril :** Théâtrans le vendredi « Fin de service »,  
par Les Arcs côté scène, 20h30, salle polyvalente. Entrée libre.

**Dimanche 6 avril :** Les Printaniales  
(informations en 4ème de couverture).

**Samedi 19 avril :** Fête de Pâques « Challenge des familles »,  
par le Comité des Fêtes, de 14h30 à 16h30, stade Corsi.

#### Samedi 26 avril :

-Spectacle West side Story, 20h30, salle polyvalente. Entrée libre.  
-Nettoyons le Sud, de 9h à 12h, rdv au stade Corsi.

#### Dimanche 27 avril :

-Journée nationale du souvenir des victimes de la Déportation,  
10h, place de la Victoire.  
-Loto du Rotary Club en faveur du CCAS de Trans et du CHD,  
ouverture des portes 14h (début 15h), salle polyvalente.

### MAI

**Vendredi 2 mai :** Théâtrans le vendredi « Carré de femmes »  
par la compagnie 100 Limit, 20h30, salle polyvalente. Entrée libre.

**Samedi 3 mai :** 2 pièces de théâtre, par l'association les Boomerangs,  
salle polyvalente. A 15h30 la comédie romantique de Carole Greep  
« Meilleurs Vœux », et à 20h30 la comédie de François Scharre  
« Toqué avant d'entrer ». Adulte : 12€ (20€ les 2 pièces).  
Enfants -12 ans : 7€ (10€ les 2 pièces).

**A partir du 5 mai :** Exposition de photos de Philippe Terpereau,  
à l'accueil de la Mairie, aux horaires d'ouverture.

**Jeu 8 mai :** 80ème anniversaire de la Victoire du 8 mai 1945,  
rassemblement à 11h15 place de l'Hôtel de Ville.

**Samedi 10 mai :** Concert « Air Jazz Club Crooner », 20h30,  
salle polyvalente, entrée libre.

#### Dimanche 18 mai :

-Peintres dans la rue, inscription de 9h à 10h30 le jour-même,  
place de l'Hôtel de Ville.  
-Course de brouettes, 17h, place de l'Hôtel de Ville.  
Renseignements par e-mail à [cdofodtep@hotmail.com](mailto:cdofodtep@hotmail.com)

### JUIN

**A partir du 2 juin :** Exposition de peintures de Nicole Arnaud,  
à l'accueil de la Mairie, aux horaires d'ouverture.

**Vendredi 6 juin :** Théâtrans le vendredi « Juliette a la banane »  
par la Cie des Chrysalides, 20h30, salle polyvalente. Entrée libre.

**Dimanche 8 juin :** Cérémonie commémorative de la guerre  
d'Indochine, 10h, place de la Victoire.

**Vendredi 13 juin :** Fête de la musique, de 19h à minuit :  
place de l'Hôtel de Ville, place de la Victoire,  
devant l'Eglise Saint-Victor, place de l'Airo, esplanade de la passerelle.

**Dimanche 15 juin :** Exposition-découverte des activités de l'Alase,  
de 9h à 18h, salle polyvalente.

*Dimanche 6 avril  
De 10h à 18h  
Au cœur du village*

# « Les Printaniales »



## *Foire de Printemps*

Fleurs, plantes, arbres,  
produits du terroir,  
artisanat

## *Vide-greniers*

Emplacement gratuit pour les habitants  
de Trans-en-Provence

Emplacement payant (5€) pour les extérieurs

Inscription obligatoire par mail  
à [viessociative@transenprovence.fr](mailto:viessociative@transenprovence.fr)



**Renseignements au 04.94.60.62.19.**